

# Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

# L 83

Izdevums  
latviešu valodā

## Tiesību akti

49. sējums  
2006. gada 22. marts

Saturs	I	Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta	
		Komisijas Regula (EK) Nr. 462/2006 (2006. gada 21. marts), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem .....	1
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 463/2006 (2006. gada 21. marts), ar ko 2006. gadam paredz atkāpi no Regulas (EK) Nr. 596/2004 un (EK) Nr. 633/2004 attiecībā uz izvešanas atļauju izdošanas datumiem olu un mājputnu gaļas nozarē .....	3
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 464/2006 (2006. gada 21. marts), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 80/2006 par pastāvīga konkursa izsludināšanu Vācijas intervences aģentūras rīcībā esošo rudzu tālākai pārdošanai Kopienas tirgū .....	5
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 465/2006 (2006. gada 21. marts), ar ko izbeidz izmeklēšanu par to antidempinga pasākumu iespējamo apiešanu, kuri ar Padomes Regulu (EK) Nr. 408/2002 noteikti dažu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes no Kazahstānas nosūtītu cinka oksīda veidu importam ar deklarētu vai nedeklarētu Kazahstānas izcelsmi, un ar ko izbeidz šāda importa reģistrāciju, kas noteikta ar Regulu (EK) Nr. 1289/2005 .....	6
		Komisijas Regula (EK) Nr. 466/2006 (2006. gada 21. marts), ar ko nosaka, cik lielā mērā var pieņemt ieviešanas atļauju pieteikumus, kuri iesniegti 2006. gada martā, attiecībā uz dažiem cūkgaļas nozares produktiem atbilstīgi režīmam, kas izstrādāts Padomes Regulā (EK) Nr. 774/94, ar kuru atver un pārvalda dažas Kopienas tarifu kvotas cūkgaļai un dažiem citiem lauksaimniecības produktiem .....	9
		Komisijas Regula (EK) Nr. 467/2006 (2006. gada 21. marts), ar ko nosaka, kādā mērā var pieņemt ieviešanas atļauju pieteikumus, kuri iesniegti 2006. gada martā, atbilstīgi ieviešanas tarifu kvotu režīmam dažiem cūkgaļas nozares produktiem laikposmam no 2006. gada 1. aprīļa līdz 30. jūnijam .....	11
		Komisijas Regula (EK) Nr. 468/2006 (2006. gada 21. marts) par cukurniedru cukura importa atļauju izsniegšanu saskaņā ar atsevišķām tarifa kvotām un preferenču nolīgumiem .....	13

★ Komisijas Direktīva 2006/34/EK (2006. gada 21. marts), ar ko groza pielikumu Direktīvā 2001/15/EK attiecībā uz dažu vielu iekļaušanu <sup>(1)</sup> .....	14
---	----

---

II Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta

**Komisija**

2006/236/EK:

★ Komisijas Lēmums (2006. gada 21. marts) par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz zvejniecības produktiem, kas ievesti no Indonēzijas un paredzēti lietošanai cilvēku uzturā (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 843) <sup>(1)</sup> .....	16
--	----



<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ

## I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 462/2006**

(2006. gada 21. marts),

**ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievadumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 22. martā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 21. martā

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

J. L. DEMARTY

<sup>(1)</sup> OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

## PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 21. martā Regulai, ar kuru nosaka standarta ievēšanas vērtības nolūkā noteikt ievēšanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods <sup>(1)</sup>	Standarta ievēšanas vērtība
0702 00 00	052	98,7
	204	54,3
	212	102,0
	624	101,8
	999	89,2
0707 00 05	052	141,7
	999	141,7
0709 10 00	624	103,6
	999	103,6
0709 90 70	052	96,3
	204	49,9
	999	73,1
0805 10 20	052	59,0
	204	45,3
	212	48,1
	220	47,4
	400	60,8
	448	37,8
	624	61,9
999	51,5	
0805 50 10	052	42,2
	624	48,4
	999	45,3
0808 10 80	388	80,3
	400	114,1
	404	102,5
	508	82,7
	512	80,6
	524	62,5
	528	80,2
	720	74,2
	999	84,6
0808 20 50	388	84,5
	512	71,8
	524	58,2
	528	67,8
	720	48,1
999	66,1	

<sup>(1)</sup> Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 750/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 12. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

## KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 463/2006

(2006. gada 21. marts),

ar ko 2006. gadam paredz atkāpi no Regulas (EK) Nr. 596/2004 un (EK) Nr. 633/2004 attiecībā uz izvešanas atļauju izdošanas datumiem olu un mājputnu gaļas nozarē

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1975. gada 29. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2771/75 par olu tirgus kopīgo organizāciju<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 3. panta 2. punktu,ņemot vērā Padomes 1975. gada 29. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2777/75 par mājputnu gaļas tirgus kopīgo organizāciju<sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 3. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Atbilstīgi 3. panta 3. punktam Komisijas Regulā (EK) Nr. 596/2004<sup>(3)</sup> un 3. panta 3. punktam Komisijas Regulā (EK) Nr. 633/2004<sup>(4)</sup>, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus izvešanas atļauju sistēmas īstenošanai olu un mājputnu gaļas nozarē, attiecīgi paredzēts, ka izvešanas atļaujas izdod nākamajā trešdienā pēc tās nedēļas, kuras laikā tika iesniegti atļaujas pieteikumi, ja Komisija šajā laika posmā nav veikusi nevienu no īpašajiem pasākumiem.
- (2) Ņemot vērā svētku dienas 2006. gadā un to, ka Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis minēto dienu laikā iznāks

neregulāri, laikposms starp pieteikumu iesniegšanas dienu un atļauju izdošanas dienu būs pārāk īss, lai nodrošinātu pienācīgu tirgus pārvaldi. Tādēļ šis laikposms ir jāpagarina.

- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Mājputnu gaļas un olu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

## 1. pants

Atkāpjoties no Komisijas Regulas (EK) Nr. 596/2004 3. panta 3. punkta un Komisijas Regulas (EK) Nr. 633/2004 3. panta 3. punkta, 2006. gadā atļaujas izdod saskaņā ar šīs regulas pielikumā norādītajiem datumiem.

Šo atkāpi piemēro, ja pirms minētajiem izdošanas datumiem nav veikts neviens no Regulas (EK) Nr. 596/2004 3. panta 4. punktā un Regulas (EK) Nr. 633/2004 3. panta 4. punktā paredzētajiem īpašajiem pasākumiem.

## 2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 21. martā

Komisijas vārdā —  
Komisijas locekle  
Mariann FISCHER BOEL

(1) OV L 282, 1.11.1975., 49. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

(2) OV L 282, 1.11.1975., 77. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005.

(3) OV L 94, 31.3.2004., 33. lpp. Regula grozīta ar Regulu (EK) Nr. 1475/2004 (OV L 271, 19.8.2004., 31. lpp.).

(4) OV L 100, 6.4.2004., 8. lpp. Regula grozīta ar Regulu (EK) Nr. 1498/2004 (OV L 275, 25.8.2004., 8. lpp.).

## PIELIKUMS

Atļaujas pieteikumu iesniegšanas periods	Izdošanas datums
No 2006. gada 10. līdz 14. aprīlim	2006. gada 20. aprīlis
No 2006. gada 24. līdz 28. aprīlim	2006. gada 4. maijs
No 2006. gada 1. līdz 5. maijam	2006. gada 11. maijs
No 2006. gada 29. maija līdz 2. jūnijam	2006. gada 8. jūnijs
No 2006. gada 7. līdz 11. augustam	2006. gada 17. augusts
No 2006. gada 23. līdz 27. oktobrim	2006. gada 3. novembris
No 2006. gada 18. līdz 22. decembrim	2006. gada 28. decembris
No 2006. gada 25. līdz 29. decembrim	2007. gada 5. janvāris

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 464/2006****(2006. gada 21. marts),****ar ko groza Regulu (EK) Nr. 80/2006 par pastāvīga konkursa izsludināšanu Vācijas intervences aģentūras rīcībā esošo rudzu tālākai pārdošanai Kopienas tirgū**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 6. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 80/2006 <sup>(2)</sup> tika izsludināts pastāvīgs konkurss Vācijas intervences aģentūras rīcībā esošo rudzu tālākai pārdošanai Kopienas tirgū.
- (2) Ņemot vērā tirgū esošās vajadzības, kā arī daudzumus, kas ir Vācijas intervences aģentūras rīcībā, Vācija ir paziņojusi Komisijai par tās intervences aģentūras nodomu par 100 000 tonnām palielināt pārdošanai konkursa kārtībā paredzēto daudzumu. Ņemot vērā situāciju tirgū, Vācijas lūgums ir jāapmierina.

(3) Tādēļ Regula (EK) Nr. 80/2006 ir jāgroza.

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Graudaugu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

**1. pants**

Regulu (EK) Nr. 80/2006 groza šādi:

Regulas 1. pantā paredzēto daudzumu "100 000 tonnu" aizstāj ar daudzumu "200 000 tonnu".

**2. pants**

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 21. martā

Komisijas vārdā —  
Komisijas locekle  
Mariann FISCHER BOEL

<sup>(1)</sup> OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 14, 19.1.2006., 5. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 307/2006 (OV L 51, 22.2.2006., 11. lpp.).

## KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 465/2006

(2006. gada 21. marts),

ar ko izbeidz izmeklēšanu par to antidempinga pasākumu iespējamo apiešanu, kuri ar Padomes Regulu (EK) Nr. 408/2002 noteikti dažu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes no Kazahstānas nosūtītu cinka oksīda veidu importam ar deklarētu vai nedeklarētu Kazahstānas izcelsmi, un ar ko izbeidz šāda importa reģistrāciju, kas noteikta ar Regulu (EK) Nr. 1289/2005

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis <sup>(1)</sup> (Pamatregula), un jo īpaši tās 13. pantu,

pēc apspriešanās ar padomdevēju komiteju,

tā kā:

## A. PROCEDŪRA

## 1. Spēkā esošie pasākumi un iepriekšējā izmeklēšana

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 408/2002 <sup>(2)</sup> (sākotnējā Regula) Padome Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes cinka oksīda importam, kurā ir ne mazāk kā 93 % cinka oksīda ("cinka oksīds") noteica galīgus antidempinga maksājumus no 6,9 % līdz 28 %.
- (2) Ar Regulu (EK) Nr. 1623/2003 <sup>(3)</sup> (Regula pret pasākumu apiešanu) Padome attiecināja ĶTR izcelsmes cinka oksīda importam noteikto antidempinga maksājumu 28 % arī tāda cinka oksīda importam, kas nosūtīts no Vjetnamas, tostarp arī tādām, kam ir vai nav deklarēta Vjetnamas izcelsme, kā arī ĶTR izcelsmes cinka oksīdam maisījumā ar kvarcu.

## 2. Pieprasījums

- (3) Komisija 2005. gada 27. jūnijā saņēma pieprasījumu saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu izmeklēt antidempinga pasākumu varbūtējo apiešanu attiecībā uz dažu Ķīnas izcelsmes cinka oksīda veidu importu. Pieprasījumu iesniedza *Eurometaux* to ražotāju vārdā, kas ražo vairāk nekā 45 % no Kopienas cinka oksīda produkcijas.

<sup>(1)</sup> OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2117/2005 (OV L 340, 23.12.2005., 17. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 62, 5.3.2002., 7. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 232, 18.9.2003., 1. lpp.

- (4) Pieprasījumā bija iekļauti *prima facie* pierādījumi par to, ka pēc antidempinga pasākumu noteikšanas attiecībā uz ĶTR izcelsmes cinka oksīda importu ir notikušas pārmaiņas tirdzniecības modelī, ko pierāda ievērojams tāda paša ražojuma importa pieaugums no Kazahstānas un vienlaicīgi ĶTR importa apjoma samazinājums.

- (5) Tika apgalvots, ka šīs tirdzniecības modeļa pārmaiņas ir radušās tāpēc, ka ĶTR izcelsmes cinka oksīdu pārsūtīja caur Kazahstānu. Vēl tiek apgalvots, ka šīm pārmaiņām nav cita dibināta iemesla vai ekonomiska pamatojuma, kā vien antidempinga maksājumi, kas noteikti ĶTR izcelsmes cinka oksīdam.

- (6) Visbeidzot pieprasījuma iesniedzējs apgalvoja, ka attiecībā uz ĶTR izcelsmes cinka oksīdu spēkā esošo antidempinga pasākumu korigējošā ietekme tiek vājināta gan daudzuma, gan cenas ziņā un ka ir notikusi normālo iepriekš noteikto ĶTR izcelsmes cinka oksīda vērtību samazināšana.

## 3. Procedūras uzsākšana

- (7) Komisija par konstatēto pasākumu apiešanu sāka izmeklēšanu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1289/2005 <sup>(4)</sup> (uzsākšanas Regula) un saskaņā ar Pamatregulas 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu lika muitas iestādēm no 2005. gada 6. augusta reģistrēt tāda cinka oksīda importu no Kazahstānas, kuram bija vai nebija deklarēta Kazahstānas izcelsme un kuru klasificē ar KN kodu 2817 00 00 (*Taric* kods 2817 00 00 13).

## 4. Izmeklēšana

- (8) Komisija ĶTR un Kazahstānas iestādēm paziņoja par izmeklēšanas uzsākšanu. Tika izsūtītas anketas ražotājiem/eksportētājiem ĶTR un Kazahstānā, kā arī importētājiem Kopienā, kuri minēti pieprasījumā vai Komisijai zināmi saistībā ar sākotnējo izmeklēšanu. Ieinteresētām personām tika dota iespēja izteikt savu viedokli rakstiski un pieprasīt noklausīšanos termiņā, kas noteikts uzsākšanas regulā.

<sup>(4)</sup> OV L 204, 5.8.2005., 7. lpp.



(9) Viens ĶTR ražotājs eksportētājs un viens Kazahstānas ražotājs eksportētājs iesniedza atbildes uz visiem anketas jautājumiem. Atbildes uz visiem anketas jautājumiem iesniedza arī divi Kопienas importētāji/tirgotāji. Komisija veica pārbaudes apmeklējumu turpmāk minētā uzņēmuma telpās.

Kazahstānas ražotājs/eksportētājs:

— JSC Kazzinc, Ust-Kamenogorsk, Kazahstāna.

### 5. Izmeklēšanas periods

(10) Izmeklēšanas periods aptvēra laika posmu no 2004. gada 1. jūlija līdz 2005. gada 30. jūnijam ("IP"). Lai noskaidrotu, kā mainījies tirdzniecības modelis, dati tika vākti no 2001. gada līdz IP beigām.

### B. IZMEKLĒŠANAS REZULTĀTI

#### 1. Vispārīgi apsvērumi/sadarbības pakāpe

##### a) ĶTR

(11) Viens cinka oksīda ražotājs eksportētājs no ĶTR sadarbojās izmeklēšanā, iesniedzot atbildes uz anketas jautājumiem. Atklāja, ka šis uzņēmums izmeklēšanas periodā cinka oksīdu uz Kazahstānu nav eksportējis.

##### b) Kazahstāna

(12) Kazahstānas cinka oksīda ražotājs JSC Kazzinc sadarbojās izmeklēšanā. Uzņēmuma iesniegto informāciju par pārdošanu eksportam uz Kопienu varētu salīdzināt ar ievēdumiem, kas reģistrēti ar KN kodu 2817 00 00, saskaņā ar Eiropas Kопienas Statistikas biroja datiem izmeklēšanas periodā, lai norādītu, ka JSC Kazzinc izmeklēšanas periodā bijis vienīgais cinka oksīda eksportētājs uz Kопienas.

#### 2. Attiecīgais ražojums un līdzīgais ražojums

(13) Attiecīgais ražojums, uz ko attiecas iespējamā pasākumu apiešana, ir cinka oksīds, kas definēts sākotnējā izmeklēšanā (ķīmiskā formula ZnO) un kurā ir ne mazāk kā 93 % cinka oksīda, kura izcelsme ir ĶTR un kuru pašlaik klasificē ar KN kodu 2817 00 00.

(14) Izmeklēšanā atklāja, ka uz Kопienas importētais attiecīgais ražojums satur ne mazāk kā 93 % cinka oksīda. Kazahstānas izcelsmes cinka oksīda sastāvā ir vairāk nekā 93 % cinka oksīda.

(15) Tādēļ jāsecina, ka no ĶTR uz Kопienas eksportētajam cinka oksīdam un no Kazahstānas nosūtītajam cinka oksīdam ir vienādas fizikālās un ķīmiskās pamatīpašības un lietojums. Tāpēc pamatregulas 1. panta 4. punkta nozīmē tie ir uzskatāmi par līdzīgiem ražojumiem.

### 3. Pārmaiņas tirdzniecības modelī

(16) Kā minēts iepriekš 5. apsvērumā, tiek apgalvots, ka tirdzniecības modeļa pārmaiņas ir radušās tādēļ, ka ĶTR izcelsmes cinka oksīds pārsūtīts caur Kazahstānu.

#### a) No Kazahstānas nosūtītais cinka oksīds

(17) Saskaņā ar Eiropas Kопienas Statistikas biroja datiem Kazahstānas cinka oksīda importa apjoms palielinājies no 0 tonnām 2001. gadā līdz 2 700 tonnām 2002. gadā. 2003. gadā importa apjoms palielinājās vēl vairāk, līdz 5 000 tonnām, un IP beigās tas sasniedza 5 640 tonnas. Cinka oksīdu no Kazahstānas sāka importēt 2002. gadā, šajā laikā ĶTR izcelsmes cinka oksīdam noteica galīgo antidempinga maksājumu. Turklāt ievērojams importa apjoma papildu pieaugums no 2003. gada līdz IP sakrita ar laiku, kad antidempinga maksājumu sāka attiecināt arī uz cinka oksīda importu no Vjetnamas.

(18) Kā minēts iepriekš 12. apsvērumā, dati, ko sniedzis uzņēmums JSC Kazzinc, kas sadarbojās, rāda, ka šis uzņēmums izmeklēšanas periodā bija vienīgais eksportētājs.

#### b) No ĶTR importētais cinka oksīds

(19) Cinka oksīda importa apjoms no ĶTR uz Kопienas ievērojami samazinājās, no 37 900 tonnām 2001. gadā līdz 24 700 tonnām 2002. gadā. Izmeklēšanas periodā importa apjoms bija 18 500 tonnas. Tas nozīmē, ka ĶTR importa apjoma ievērojamā samazināšanās notikusi pēc sākotnējās antidempinga izmeklēšanas uzsākšanas un pēc galīgo pasākumu noteikšanas.

(20) No iepriekšminētajiem skaitliskajiem datiem var skaidri secināt, ka ir bijušas pārmaiņas eksporta tirdzniecības modelī no ĶTR uz Kazahstānas uz Kопienas un tās notikušas vienlaicīgi ar attiecīgajam ĶTR izcelsmes ražojumam noteikto galīgo antidempinga pasākumu stāšanās spēkā 2002. gada martā un vienlaicīgi ar šo maksājumu attiecināšanu arī uz cinka oksīda importu, kas 2003. gadā nosūtīts no Vjetnamas.

#### 4. Dībināta iemesla vai ekonomiska pamatojuma trūkums

- (21) JSC *Kazzinc* sāka ražot un eksportēt cinka oksīdu pirms 2000. gada, lai gan uz Krieviju šo ražojumu neeksportēja. Cinka oksīdu uz Krieviju sāka eksportēt 2002. gadā, tajā pašā laikā ieviesa galīgo antidempinga maksājumu attiecībā uz ĶTR izcelsmes cinka oksīdu. Kā minēts iepriekš 12. apsvērumā uzņēmuma iesniegto informāciju par pārdevumiem eksportam uz Krieviju periodā, ko analizē, un izmeklēšanas periodā var salīdzināt ar reģistrētajiem ievērojumiem saskaņā ar Eiropas Krieviju Statistikas biroja datiem. Atklāja, ka viss eksports uz Krieviju tika sūtīts vienam importētājam Spānijā.
- (22) Turklāt atklāja, ka ne JSC *Kazzinc* pārdotais cinka oksīds, ne izejmateriāli, ko izmanto tā ražošanā, netika iepirkti ĶTR. Patiesībā visi cinka oksīda ražošanas materiāli ir no JSC *Kazzinc* ražotnēm. Tādēļ secināja, ka uzņēmums jāuzskata par faktiski cinka oksīda ražotāju.
- (23) Izmeklēšanā atklāja arī to, ka, sākot no 2002. gada JSC *Kazzinc* patiesi spējis pats saražot visu no Kazahstānas uz Krieviju eksportētā cinka oksīda apjomu. Ņemot vērā šos apstākļus, uzskata, ka ĶTR izcelsmes cinka oksīda pārsūtīšana caur Kazahstānu nav notikusi. Turklāt saskaņā ar datiem, kas saņemti no Kazahstānas valdības, cinka oksīda apjoms, kas Kazahstānā no 2003. gada ievests no ĶTR, 2003. gadā bija 1,5 tonnas, un tas palielinājās līdz 42 tonnām 2004. gadā.
- (24) Pamatojoties uz šiem konstatējumiem var secināt, ka uzņēmums un tādējādi arī Kazahstānas valsts ir pierādījuši, ka bez galīgā antidempinga maksājuma noteikšanas ĶTR izcelsmes cinka oksīda importam ir bijis pietiekams ekonomisks pamats iepriekš 17. līdz 20. apsvērumā minētajām pārmaiņām tirdzniecības modelī.

#### C. IZBEIGŠANA

- (25) Ņemot vērā iepriekš minētos konstatējumus, šķiet lietderīgi izbeigt spēkā esošo pasākumu apiešanas izmeklēšanu. Tādēļ jāizbeidz no Kazahstānas sūtītā cinka oksīda importa reģistrācija, ko uzsāka saskaņā ar uzsākšanas regulu, un minētā regula jāatceļ.
- (26) Ieinteresētās personas tika informētas par būtiskiem faktiem un apsvērumiem, uz kuru pamata Komisija ir paredzējusi izbeigt izmeklēšanu, un tām bija iespēja sniegt komentārus. Saņemtie komentāri nebija tādi, kuru dēļ būtu jāmaina iepriekš minētie secinājumi,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

##### 1. pants

Ar šo izbeidz izmeklēšanu, ko uzsāka saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1289/2005 attiecībā uz izmeklēšanu par to antidempinga pasākumu iespējamo apiešanu, kas ar Regulu (EK) Nr. 408/2002 noteikti dažu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes cinka oksīdu importam, ko nosūta no Kazahstānas un kam deklarē vai nedeklarē Kazahstānas izcelsmi, un par šāda importa reģistrāciju.

##### 2. pants

Muitas iestādēm ir jāpārtrauc importa reģistrācija, kas noteikta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1289/2005 2. pantu.

##### 3. pants

Ar šo atceļ Komisijas Regulu (EK) Nr. 1289/2005.

##### 4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši adresēta visām dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 21. martā

Komisijas vārdā —  
Komisijas loceklis  
Peter MANDELSON

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 466/2006****(2006. gada 21. marts),**

**ar ko nosaka, cik lielā mērā var pieņemt ieviešanas atļauju pieteikumus, kuri iesniegti 2006. gada martā, attiecībā uz dažiem cūkgaļas nozares produktiem atbilstīgi režīmam, kas izstrādāts Padomes Regulā (EK) Nr. 774/94, ar kuru atver un pārvalda dažas Kopienas tarifu kvotas cūkgaļai un dažiem citiem lauksaimniecības produktiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Komisijas 1994. gada 22. jūnija Regulu (EK) Nr. 1432/94 par piemērošanas noteikumiem cūkgaļas nozarē ieviešanas režīmam, kas paredzēts ar Padomes Regulu (EK) Nr. 774/94, ar kuru atver un pārvalda dažas Kopienas tarifu kvotas cūkgaļai un dažiem citiem lauksaimniecības produktiem<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 4. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Ieviešanas atļauju pieteikumi, kas iesniegti laikposmam par 2006. gada 2. ceturksni, nepārsniedz pieejamo daudzumu, un tādēļ tos var pieņemt pilnībā.
- (2) Jānosaka daudzums, kas ir pieejams nākošajam laikposmam.

- (3) Jāpievērš operatoru uzmanība, ka apliecības var izmantot tikai ar tiem produktiem, kas atbilst visām spēkā esošajām Kopienas veterinārajām prasībām,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

1. Ieviešanas atļauju pieteikumus laikposmam no 2006. gada 1. aprīļa līdz 30. jūnijam, kas iesniegti atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 1432/94, pieņem, kā norādīts I pielikumā.
2. Laikposmā no 2006. gada 1. jūlija līdz 30. septembrim atļauju pieteikumus atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 1432/94 var iesniegt par kopējiem daudzumiem, kas norādīti II pielikumā.
3. Šīs atļaujas var izmantot tikai ar tiem produktiem, kas atbilst visām spēkā esošajām Kopienas veterinārajām prasībām.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 1. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 21. martā

Komisijas vārdā —  
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors  
J. L. DEMARTY

<sup>(1)</sup> OV L 156, 23.6.1994., 14. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 341/2005 (OV L 53, 26.2.2005., 28. lpp.).

## I PIELIKUMS

Grupa	Ievēšanas atļauju pieteikumu, kas iesniegti laikposmam no 2006. gada 1. aprīļa līdz 30. jūnijam, pieņemšanas procentuālais daudzums
1	—

## II PIELIKUMS

Grupa	Kopējais daudzums, kas pieejams laikposmā no 2006. gada 1. jūlija līdz 30. septembrim
1	5 250,0

(t)

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 467/2006****(2006. gada 21. marts),****ar ko nosaka, kādā mērā var pieņemt ievēšanas atļauju pieteikumus, kuri iesniegti 2006. gada martā, atbilstīgi ievēšanas tarifu kvotu režīmam dažiem cūkgaļas nozares produktiem laikposmam no 2006. gada 1. aprīļa līdz 30. jūnijam**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Komisijas 2003. gada 18. augusta Regulu (EK) Nr. 1458/2003, ar ko atver un pārvalda ievēšanas tarifu kvotas cūkgaļas nozarē<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 5. panta 6. punktu,

tā kā:

Ievēšanas atļauju pieteikumi, kas iesniegti laikposmam no 2006. gada 1. aprīļa līdz 30. jūnijam, nepārsniedz pieejamo daudzumu, un tādēļ tos var pieņemt pilnībā,

*1. pants*

Ievēšanas atļauju pieteikumus laikposmam no 2006. gada 1. aprīļa līdz 30. jūnijam, kas iesniegti atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 1458/2003, pieņem, kā norādīts pielikumā.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 1. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 21. martā

*Komisijas vārdā —**lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors*

J. L. DEMARTY

<sup>(1)</sup> OV L 208, 19.8.2003., 3. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 341/2005 (OV L 53, 26.2.2005., 28 lpp.).

## PIELIKUMS

Grupa	Ievēšanas atļauju pieteikumu, kas iesniegti laikposmam no 2006. gada 1. aprīļa līdz 30. jūnijam, pieņemšanas procentuālais
G2	100
G3	—
G4	—
G5	—
G6	—
G7	—

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 468/2006****(2006. gada 21. marts)****par cukurniedru cukura importa atļauju izsniegšanu saskaņā ar atsevišķām tarifa kvotām un preferenču nolīgumiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 19. jūnija Regulu (EK) Nr. 1260/2001 par cukura nozares tirgus kopējo organizāciju <sup>(1)</sup>,ņemot vērā Padomes 1996. gada 18. jūnija Regulu (EK) Nr. 1095/96 par koncesiju īstenošanu, kas iekļautas sarakstā CXL, kurš izveidots GATT XXIV:6 sarunu nobeigumā <sup>(2)</sup>,ņemot vērā Komisijas 2003. gada 30. jūnija Regulu (EK) Nr. 1159/2003, ar ko 2003./2004., 2004./2005. un 2005./2006. tirdzniecības gadam nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus niedru cukura ieviešanai atbilstīgi dažām tarifu kvotām un preferenču nolīgumiem un groza Regulas (EK) Nr. 1464/95 un (EK) Nr. 779/96 <sup>(3)</sup>, un jo īpaši tās 5. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1159/2003 9. pantā ir paredzēta kārtība, kādā nosaka piegādes saistības ar nulles nodokļa

likmi produktiem ar KN kodu 1701, kas izteikti kā baltais cukurs, importējot produktus ar izcelsmi valstīs, kuras ir parakstījušas ĀKK protokolu un Indijas nolīgumu.

- (2) Nedēļas apjomi, kas norādīti Regulas (EK) Nr. 1159/2003 5. panta 2. punktā, nozīmē, ka vēl ir cukurs, kas ir paredzēts preferences cukura ar izcelsmi Indijā piegādes saistību izpildei 2005./2006. gada piegādes periodam, kuram limits jau ir sasniegts.
- (3) Šajā gadījumā Komisijai ir jāpaziņo, ka attiecīgie limiti nav sasniegti,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Preferences cukura ar izcelsmi Indijā piegādes saistību izpildei 2005./2006. gada piegādes periodam limiti nav sasniegti.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 22. martā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 21. martā

*Komisijas vārdā —**lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors*

J. L. DEMARTY

<sup>(1)</sup> OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 987/2005 (OV L 167, 29.6.2005., 12. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 146, 20.6.1996., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 162, 1.7.2003., 25. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 568/2005 (OV L 97, 15.4.2005., 9. lpp.).

**KOMISIJAS DIREKTĪVA 2006/34/EK****(2006. gada 21. marts),****ar ko groza pielikumu Direktīvā 2001/15/EK attiecībā uz dažu vielu iekļaušanu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

1. pants

ņemot vērā Padomes 1989. gada 3. maija Direktīvu 89/398/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz īpašas diētas pārtikas produktiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 4. panta 2. punktu,

Direktīvas 2001/15/EK pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas pielikumu.

apspriedusies ar Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi,

2. pants

tā kā:

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības vēlākais līdz 2006. gada 31. decembrim. Dalībvalstis tūlīt dara Komisijai zināmus minēto noteikumu tekstus, kā arī minēto noteikumu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

(1) Komisijas 2001. gada 15. februāra Direktīvā 2001/15/EK par vielām, ko īpašā barošanas nolūkā var pievienot īpašas diētas pārtikas produktiem <sup>(2)</sup>, noteiktas konkrētas vielu kategorijas un norādītas katrai kategorijai piederīgās ķīmiskās vielas, ko var izmantot īpašas diētas pārtikas produktu ražošanai.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu, vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

(2) Direktīvas 2001/15/EK pielikumā ir jāiekļauj ķīmiskās vielas, kuras ir novērtējusi Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (turpmāk tekstā "iestāde") un kuras ir saņēmušas labvēlīgu zinātnisko vērtējumu.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus savu tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

(3) Iestāde nesēn sniegusi un publiskojusi labvēlīgu zinātnisko vērtējumu par vairākiem vitamīniem un minerālvielām.

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

(4) Ņemot vērā citu folijskābes savienojumu iekļaušanu pielikumā Direktīvā 2001/15/EK, vielu grupas nosaukumu "foljskābe" ir lietderīgi aizstāt ar nosaukumu "folāti".

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

(5) Tāpēc attiecīgi jāgroza Direktīva 2001/15/EK.

Briselē, 2006. gada 21. martā

(6) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Markos KYPRIANOU

<sup>(1)</sup> OV L 186, 30.6.1989., 27. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 52, 22.2.2001., 19. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2004/5/EK (OV L 14, 21.1.2004., 19. lpp.).



## PIELIKUMS

Direktīvas 2001/15/EK pielikumu groza šādi.

1) Iedaļā "1. kategorija. Vitamīni":

- a) virsrakstu "FOLSKĀBE" aizstāj ar "FOLĀTI",
- b) zem virsraksta "FOLĀTI" pievieno šādu rindu:

Viela	Lietošanas nosacījums	
	Visa DPĪU	PĪU
"— kalcija-L-metilfolāts	x"	

2) Iedaļā "2. kategorija. Minerālvielas" zem virsraksta "MAGNIJS" pievieno šādu rindu:

Viela	Lietošanas nosacījums	
	Visa DPĪU	PĪU
"— magnija L-aspartāts		x"

3) Iedaļā "2. kategorija. Minerālvielas" zem virsraksta "DZELZS" pievieno šādu rindu:

Viela	Lietošanas nosacījums	
	Visa DPĪU	PĪU
"— dzelzs bisglicināts	x"	

## II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

## KOMISIJA

## KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 21. marts)

par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz zvejniecības produktiem, kas ievesti no Indonēzijas un paredzēti lietošanai cilvēku uzturā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 843)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2006/236/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1997. gada 18. decembra Direktīvu 97/78/EK, ar ko nosaka principus, kuri reglamentē veterināro pārbaudžu organizēšanu attiecībā uz produktiem, ko ievieš Kopienā no trešām valstīm<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 22. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regulu (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu<sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 53. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Direktīvu 97/78/EK un Regulu (EK) Nr. 178/2002 ir jāparedz vajadzīgie pasākumi attiecībā uz tādu produktu ieviešanu no trešām valstīm, kas varētu radīt nopietnas briesmas cilvēku vai dzīvnieku veselībai vai situācijās, kad ir paaugstināta šādu briesmu rašanās iespējamība.

<sup>(1)</sup> OV L 24, 30.1.1998., 9. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 882/2004 (OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1642/2003 (OV L 245, 29.9.2003., 4. lpp.).

(2) No Indonēzijas ievestos zvejniecības produktos, kas paredzēti lietošanai cilvēku uzturā, ir konstatēti histamīns un smagie metāli. Šādas vielas uzturā var apdraudēt cilvēku veselību.

(3) Padomes 1991. gada 22. jūlija Direktīvā 91/493/EEK, ar ko paredz veselības nosacījumus zvejniecības produktu ražošanai un laišanai tirgū<sup>(3)</sup> noteikta paraugu ņemšanas un analīžu procedūra, lai konstatētu histamīnu un tā atļauto līmeni.

(4) Komisijas 2001. gada 8. marta Regula (EK) Nr. 466/2001, ar ko nosaka atsevišķu piesārņotāju maksimālos pieļaujamos līmeņus pārtikas produktos<sup>(4)</sup>, nosaka maksimālo atļauto smago metālu līmeni zivīs.

(5) Rezultāti pēc pēdējā Kopienas pārbaudes apmeklējuma Indonēzijā atklāj nopietnus trūkumus zvejniecības produktu higiēnas un pārkraušanas jautājumos. Šādi trūkumi nozīmē, ka zivis nav tik svaigas, kādām tām vajadzētu būt, un tās ātri bojājas, tādējādi attiecīgajās sugās ir augsts histamīna līmenis. Pārbaudēs atklāti arī nopietni trūkumi attiecībā uz Indonēzijas iestāžu spēju veikt ticamas zivju pārbaudes, jo īpaši, lai attiecīgajās sugās konstatētu histamīnu un smago metālus.

<sup>(3)</sup> OV L 268, 24.9.1991., 15. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

<sup>(4)</sup> OV L 77, 16.3.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 199/2006 (OV L 32, 4.2.2006., 34. lpp.).

- (6) Dalībvalstīm būtu jāveic attiecīgās pārbaudes no Indonēzijas ieviestiem zvejniecības produktiem, saņemot tos uz Kopienas robežas, lai cilvēku uzturam nepiemēroti produkti netiktu laisti tirgū.
- (7) Ar Regulu (EK) Nr. 178/2002 paredz pārtikas un lopbarības jutājumu ātrās reaģēšanas sistēmas izveidi, kuru izmanto, lai īstenotu prasību par savstarpēju informācijas sniegšanu saskaņā ar Direktīvas 97/78/EK 22. panta 2. punktu. Turklāt dalībvalstis pastāvīgi informēs Komisiju, sniedzot periodiskus pārskatus par visu to oficiālo kontroļu analīžu rezultātiem, kas veiktas attiecībā uz zvejniecības produktu sūtījumiem no Indonēzijas.
- (8) Šo lēmumu jāpārskata, ņemot vērā Indonēzijas kompetento iestāžu sniegtās garantijas un dalībvalstu veikto analīžu rezultātus.
- (9) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atziņumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### 1. pants

### Piemērošanas joma

Šo lēmumu piemēro zvejniecības produktiem, kas ievesti no Indonēzijas un kas paredzēti lietošanai cilvēku uzturā.

#### 2. pants

### Testi

1. Dalībvalstis, izmantojot atbilstošus paraugu ņemšanas plānus un noteikšanas metodes, gādā, lai 1. pantā aprakstītie produktu sūtījumi tiktu kā nepieciešams testēti, lai pārlicinātos, ka attiecīgajos produktos nav pārsniegts Regulā (EK) Nr. 466/2001 noteiktais maksimālais atļautais smago metālu līmenis.

Turklāt, ja ir *scombridae*, *clupeidae*, *engraulidae* un *coryphaenidae* dzimtas sugu zivis, ir jāveic tests histamīna konstatēšanai, lai pārlicinātos, ka tā līmenis ir zemāks nekā Direktīvā 91/493/EEK noteikts.

2. Dalībvalstis reizi trijos mēnešos iesniedz Komisijai ziņojumu par visu 1. punktā paredzēto produktu sūtījumu oficiālo pārbaūžu analīžu rezultātiem. Šo ziņojumu iesniedz nākamajā mēnesī pēc katra gada ceturkšņa (aprīlī, jūlijā, oktobrī, un janvārī).

#### 3. pants

### Nelabvēlīgi testu rezultāti

Dalībvalstis neļauj ievest savā teritorijā vai nosūtīt uz citu dalībvalsti 1. pantā minētos produktus, ja 2. panta 1. punktā minētajos testos konstatēts, ka ir pārsniegti maksimālie atļautie līmeņi.

#### 4. pants

### Izmaksu segšana

Visi izdevumi, kas radušies, piemērojot šo lēmumu, jāpieprasa no nosūtītāja, sūtījuma saņēmēja vai to pārstāvjiem.

#### 5. pants

### Atbilstība

Par pasākumiem, kas veikti, lai izpildītu šīs direktīvas prasības, dalībvalstis tūlīt informē Komisiju.

#### 6. pants

### Pārskatīšana

Šo lēmumu pārskata, ņemot vērā kompetento Indonēzijas iestāžu sniegtās garantijas un pamatojoties uz 2. pantā minēto testu rezultātiem.

#### 7. pants

### Adresāti

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 21. martā

Komisijas vārdā —  
Komisijas loceklis  
Markos KYPRIANOU